

**TASYBIH DALAM SURAH AL-BAQARAH : SATU
ANALISIS BALAGHAH**

FARIDAH BT OMAR

**DISERTASI DISERAHKAN UNTUK MEMENUHI
KEPERLUAN BAGI**

IJAZAH SARJANA PENGAJIAN BAHASA MODEN

FAKULTI BAHASA DAN LINGUISTIK

UNIVERSITI MALAYA

MAC 2010

UNIVERSITI MALAYA
PERAKUAN KEASLIAN PENULISAN

Nama : Faridah binti Omar

(No. K.P/Pasport : 500210-05-5060)

No. Pendaftaran / Matrik : TGA 060028

Nama Ijazah : SARJANA PENGAJIAN BAHASA MODEN

Tajuk Kertas Projek/Laporan Penyelidikan/Disertasi/Tesis (“Hasil Kerja ini”):

TASYBIH DALAM SURAH AL-BAQARAH : SATU ANALISIS BALAGHAH.

Bidang Penyelidikan: BALAGHAH BAHASA ARAB

Saya dengan sesungguhnya dan sebenarnya mengaku bahawa:

- (1) Saya adalah satu-satunya pengarang/penulis Hasil Kerja ini;
- (2) Hasil Kerja ini adalah asli;
- (3) Apa-apa penggunaan mana-mana hasil kerja yang mengandungi hakcipta telah dilakukan secara urusan yang wajar dan bagi maksud yang dibenarkan dan apa-apa petikan, ekstrak, rujukan atau pengeluaran semula daripada atau kepada mana-mana hasil kerja yang mengandungi hakcipta telah dinyatakan dengan sejelasnya dan secukupnya dan satu pengiktirafan tajuk hasil kerja tersebut dan pengarang/penulisnya telah dilakukan di dalam Hasil Kerja ini;
- (4) Saya tidak mempunyai apa-apa pengetahuan sebenar atau patut semunasabahnya tahu bahawa penghasilan Hasil Kerja ini melanggar suatu hakcipta hasil kerja yang lain;
- (5) Saya dengan ini menyerahkan kesemua dan tiap-tiap hak yang terkandung di dalam hakcipta Hasil Kerja ini kepada Universiti Malaya (“UM”) yang seterusnya mula dari sekarang adalah tuan punya kepada hakcipta di dalam Hasil Kerja ini dan apa-apa pengeluaran semula atau penggunaan dalam apa jua bentuk atau dengan apa juga cara sekalipun adalah dilarang tanpa terlebih dahulu mendapat kebenaran bertulis dari UM;
- (6) Saya sedar sepenuhnya sekiranya dalam masa penghasilan Hasil Kerja ini saya telah melanggar suatu hakcipta hasil kerja yang lain samaada dengan niat atau sebaliknya, saya boleh dikenakan tindakan undang-undang atau apa-apa tindakan lain sebagaimana yang diputuskan oleh UM.

Tandatangan Calon

Tarikh

Diperbuat dan sesungguhnya diakui di hadapan,

Tandatangan Saksi

Tarikh

Nama: DR.HAJI MOHAMMAD B SEMAN

Jawatan : PENYELIA

PENGHARGAAN

Dengan Nama Allah Yang Maha Pengasih Lagi Maha Penyayang

Segala puji bagi Allah, Tuhan seluruh alam. Selawat dan salam ke atas junjungan Nabi Muhammad, Nabi dan Rasul terakhir, ahli keluarga serta sahabat-sahabatnya.

Alhamdulillah syukur yang tidak terhingga penulis panjatkan kepada Allah S.W.T. kerana dengan lempah kurnia, taufiq, hidayat, rahmat dan 'inayat yang dicurahkanNya sehingga penulis mampu menyempurnakan penulisan disertasi ini.

Setinggi-tinggi penghargaan dan ucapan setinggi-tinggi terima kasih dirakamkan kepada pensyarah penyelia Dr.Hj. Mohammad bin Seman yang telah banyak memberi tunjuk ajar, panduan, bimbingan dan kritikan yang membina sepanjang kajian ini dijalankan.

Penghargaan dan ucapan terima kasih juga ditujukan khususnya kepada semua pensyarah di Fakulti Bahasa dan Linguistik Universiti Malaya, baik secara langsung atau tidak langsung telah menunjuk ajar penulis selama tempoh mengikuti kursus Sarjana Pengajian Bahasa Moden di fakulti ini.

Seterusnya ucapan terima kasih kepada rakan-rakan di Institut Bahasa Melayu Malaysia dan Institut Perguruan Raja Melewar yang telah memberikan sokongan moral dalam menghasilkan kajian ini. Untuk al-marhum dan al-marhumah, abah dan emak, setinggi-tinggi penghargaan dan jutaan terima kasih, kerana budi dan jasa, pengorbanan dan doa

restu yang diberikan, semoga Allah ampunkan dosa dan cucuri rahmat ke atas mereka.
Jasa kalian sentiasa dalam ingatan.

Teristimewa untuk anak-anak tersayang Zuhaida, Zulkhair, Zulhamdi, Zunnadhir, Zul
Aizat, dan Zulhadhar, kasih sayang kerana sokongan, bantuan dan ketabahan kalian
memahami emak. Kejayaan emak adalah kejayaan kalian semua, anak-anakku sayang.

Setinggi-tinggi penghargaan dan jutaan kasih sayang untuk suami tercinta Dato' Haji Zainal
'Abidin bin Haji Mokhtar yang telah banyak bersabar dan berkorban membantu dan
memberikan dorongan dalam proses penyediaan disertasi ini dalam suasana tenang dan
penuh kasih sayang.

Kepada Allah dipohon agar diberikan rahmat dan keberkatan kepada semua pihak yang
terlibat. Semoga usaha yang sedikit ini dapat dimanfaatkan. Sesungguhnya segala yang
baik itu datangnya daripada Allah S.W.T dan segala kelemahan dan kekurangan itu adalah
daripada diri penulis sendiri.

Wassalam.

FARIDAH BT OMAR
Institut Perguruan Raja Melewar
Seremban, Negeri Sembilan

KANDUNGAN

ABSTRAK	iii
ABSTRACT	iv
PENGHARGAAN	v-vi
KANDUNGAN	vii-xiii
TRANSLITERASI	xiv -xv
SENARAI JADUAL	xvi
SINGKATAN KATA	xvii
BAB PERTAMA : PENDAHULUAN	
1.0 Pengenalan	1 - 7
1.1 Pernyataan Masalah	7 - 14
1.2 Objektif Kajian	14
1.3 Soalan Kajian	15
1.4 Kepentingan Kajian	15 -17
1.5 Batasan Kajian	17 - 18
1.6 Tinjauan Kajian Berkaitan	18 – 23
1.7 Metodologi Kajian	23 -24
1.8 Rangka Kajian	24 - 26
1.9 Kesimpulan	27
BAB KEDUA TASYBIH DAN SURAH AL-BAQARAH	

2.0	Pendahuluan	28 - 29
2.1	Definisi Tasybih	29
2.1.1	Tasybih Dari Segi Bahasa	29 –31
2.1.2	Tasybih Dari Segi Istilah	31 – 36
2.2	Kedudukan Tasybih Dalam Bahasa ‘Arab	36 - 40
2.3	Perbandingan Antara Tasybih Dengan Gaya Bahasa Dalam Bahasa Melayu	41- 45
2.4	Rukun Dan Unsur Tasybih	45- 52
2.4.1	Bahagian-bahagian <i>Musyabbah</i> Dan <i>Musyabbah Bih</i>	53- 60
2.4.2	<i>Wajah Syabah</i> dan Bahagiannya	60- 63
2.4.3	<i>Adat Al-Tasybih</i>	64 - 65
2.5	Bahagian-Bahagian Tasybih	65- 67
2.5.1	Tasybih <i>Mursal</i> ()	67- 69
2.5.2	Tasybih <i>Muakkad</i> ()	69 - 70
2.5.3	Tasybih <i>Mufassal</i> ()	70- 72
2.5.4	Tasybih <i>Mujmal</i> ()	72 -73
2.5.5	Tasybih <i>Bali:gh</i> ()	73 -
	74	
2.5.6	Tasybih <i>Tamthil</i> ()	74 -
	76	

2.5.7 Tasybih <i>Ghair Tamthil</i> ()	76 -
77	
2.5.8 Tasybih <i>Dimniyy</i> ()	77 - 79
2.5.9 Tasybih <i>Ghair Dimnyy</i> () atau	
<i>Tasybih Sarih</i> ()	79 -
80	
2.5.10 <i>Tasybih Maqlu:b</i> ()	80 - 81
2.5.11 <i>Tasybih Ghair Maqlu:b</i> ()	82 -
83	
2.6 Tujuan Tasybih	83 - 88
2.7 Pengenalan Surah Al-Baqarah	88 - 89
2.7.1 Sebab Dinamakan Surah Al-Baqarah	89 - 90
2.7.2 Kisah Lembu Betina Dan Mu'jizat Nabi Musa A.S.	91 - 96
2.8 Sebab Pemilihan Surah Al-Baqarah	96 - 99
2.9 Ringkasan Kandungan Surah Al-Baqarah	99-102
2.10 Kesimpulan	102

BAB KE TIGA

ANALISIS TASYBIH DALAM SURAH AL-BAQARAH

3.0 Pendahuluan	103
-----------------	-----

3.1	Ayat – Ayat Tasybih Dalam Surah Al – Baqarah	103-104
3.1.1	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 17	104-107
3.1.2	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 18	107-109
3.1.2	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 19	109-111
3.1.3	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 74	111-114
3.1.4	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 146	114-121
3.1.5	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 165	121-123
3.1.7	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 171	123-127
3.1.8	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 183	127-129
3.1.9	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 200	129-131
3.1.10	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 219	131-133
3.1.11	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 222	133-135
3.1.12	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 261	136-137
3.1.13	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 264	138-140
3.1.14	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 265	140-142
3.1.15	Firman Allah Dalam Surah Al-Baqarah Ayat 275	142-145
3.2	Kesimpulan	145-146

BAB KE EMPAT

DAPATAN KAJIAN

4.0	Pendahuluan	147-148
4.1	Mutu Dan Nilai Tasybih Dalam Surah Al-Baqarah	148
4.2	Kesan Tasybih Kepada Ketepatan Maksud	149
4.2.1	Menerangkan Pemantapan Keadaan <i>Musyabbah</i>	

()	149-
151	
4.2.2 Menjelaskan Kadar Keadaan <i>Musyabbah</i>	152-154
()	
4.2.3 Menjelaskan Penyataan Perisytiharan Keadaan <i>Musyabbah</i>	154-156
()	
4.2.4 Menerangkan Penyataan Kemampuan <i>Musyabbah</i>	156-159
()	
4.2.5 Menerangkan Pujian Terhadap <i>Musyabbah</i>	159-162
()	
4.2.6 Menjelaskan Kejian Terhadap <i>Musyabbah</i>	162-165
()	
4.3 Kesan Dan Nilai Tasybih Kepada Pendengar dan Pembaca	165-166
4.3.1 Nilai Berhati-hati	166-168
4.3.2 Nilai Taqwa	168-169
4.3.3 Nilai Benar, Tulus dan Ikhlas	169-170
4.3.4 Nilai Kasihkan Allah	170-171
4.3.5 Nilai Taat Kepada Perintah Allah	171-172
4.3.6 Nilai Tabah dan sabar	172-173
4.3.7 Nilai Bersyukur	173-174
4.3.8 Nilai Patuh Kepada Perintah Allah	174-174

4.3.9 Nilai Kebersihan dan Kesejahteraan	175-176
4.3.10 Nilai Baik Hati	176-177
4.3.11 Nilai Jujur Dan Ikhlas	177-178
4.3.12 Nilai Pemurah	178-179
4.3.13 Nilai Amanah	179-180
4.4 Kesan Tasybih Kepada Keindahan Bahasa	181
4.5 Unsur- Unsur Dalam Tasybih	182
4.6 Penggunaan Adat Tasybih	182
4.6.1 Tasybih dalam surah Al-Baqarah yang menggunakan <i>adat tasybih kaf</i>	182-183
4.6.2 Tasybih dalam surah Al-Baqarah yang menggunakan <i>adat tasybih mithl</i>	183-184
4.6.3 Tasybih dalam surah Al-Baqarah yang tidak dinyatakan <i>adat tasybih</i>	184
4.7 Kadar pemakaian unsur tasybih dalam Surah Al-Baqarah mengikut <i>balaghah tasybih</i>	185-186
4.7.1 Tasybih <i>Bali:gh</i>	186
4.7.2 Tasybih <i>Maqlub</i>	187
4.7.3 Tasybih <i>Mursal Mujmal</i>	187-188
4.7.4 Tasybih <i>Tamthil</i>	189-190
4.7.5 Tasybih <i>Mursal Mufassal</i>	190
.8. Ketepatan dan Kejelasan <i>Musyabah</i> dan <i>Musyabbah bih</i>	191-194

4.9	Senarai Ayat-ayat dari Surah Al-Baqarah yang mengandungi Tasybih	195-196
4.10	Kesimpulan	197
BAB KE LIMA		
RUMUSAN DAN CADANGAN		
5.0	Pendahuluan	198
5.1	Keistimewaan Tasybih	198-201
5.2	Rumusan	201-204
5.3	Cadangan Penyelesaian	204-
5.3.1	Cadangan Kepada Organisasi Kerajaan	205-206
5.3.2	Cadangan Kepada Tenaga Pengajar	206-207
5.3.3	Cadangan Kepada Ibu Bapa	207-208
5.3.4	Cadangan Kepada Masyarakat	208-209
5.3.5	Cadangan Kepada Pusat Pengajian Tinggi	209-210
5.3.6	Cadangan Kepada Penyelidik Lain	210-211
5.4	Penutup	211-213
BIBLIOGRAFI		214-216

TRANSLITERASI

NAMA HURUF	LAMBANG HURUF	TRANSLITERASI	CONTOH PENGGUNAAN
hamzah		‘	= sa’ala
ba:’		b	= badala
ta:’		t	= ta:ba
tha:’		th	= thabata
jim:’		j	= jamala
ha:’		h	= hasiba
kha:’		kh	= khabara
da:l		d	= darasa
dha:l		dh	= dhahaba
ra:’		r	= rakiba
za:y		z	= zara’a
si:n		s	=sa:la
shi:n		sh	= shams
sa:d		s	= sabara
da:d		d	= daraba
ta:’		t	= talaba
za:’		z	= zahara
‘ain		‘	= ‘alima
ghain		gh	= gha:ba
fa:’		f	= faqada
qa:f		q	= qatala
ka:f		k	=kamula
la:m		l	= labisa
mi:m		m	= mathala
nu:n		n	=nazala
ha:’		h	= hajara
wa:w		w	= wafara
ya:’		y	= yabisa
Ta:’marbu:tat		t	= marrat

Transliterasi ini berpandukan pedoman yang dikeluarkan oleh

Jawatankuasa Pascasiswazah Bahasa 'Arab (JAPSAR)

Jabatan Bahasa Arab dan Bahasa-bahasa Timur Tengah

Fakulti Bahasa dan Linguistik

Universiti Malaya

NAMA HURUF	LAMBANG HURUF	TRANSLITERASI	CONTOH PENGGUNAAN
Vokal Panjang	_____	a:	= qa:la
	_____	i:	= Jinni:
	_____	u:	= maktu:b
Diftong		ay	=Si:bawayh
		aw	= law
Tashdid ya:'		yy	= Makkiyy

SENARAI JADUAL

	muka surat
Jadual 1 Kedudukan tasybih dalam balaghah bahasa Arab	40
Jadual 2 : Analisis Ayat tasybih mengikut rukun-rukunnya	52
Jadual 3 : Jadual Tasybih <i>bali:gh</i> dalam surah Al-Baqarah	186
Jadual 4 : Tasybih <i>Maqlu:b</i> dalam surah Al-Baqarah	187
Jadual 5 : Tasybih <i>Mursal Mujmal</i> dalam surah Al-Baqarah	188
Jadual 6 : Tasybih <i>Tamthil</i> dalam surah Al-Baqarah	189-190
Jadual 7 : Tasybih <i>Mursal Mufassal</i> dalam surah Al-Baqarah	190
Jadual 8 : Ayat-ayat yang mengandungi tasybih dalam surah al-Baqarah.	196

SINGKATAN KATA

A. S.	: ‘alayh al- sala:m
IPTA	: Institut Pengajian Tinggi Awam
IPTS	: Institut Pengajian Tinggi Swasta
P & P	: Pengajaran dan Pembelajaran
S.W.T.	: Subha:nah wa ta‘ala
S.A.W.	: Sallalla:h ‘alayh Wa Sallam